

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 22 giugno 2017, n. 431.

Arrêté n° 431 du 22 juin 2017,

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della Società IDROELETTRICA LOMBARDA S.r.l., con sede a MILANO, quale nuovo soggetto titolare delle subconcessioni di derivazione d'acqua, ad uso idroelettrico, assentite alla Società BKW HYDRO VALLE D'AOSTA S.r.l., con sede a MILANO, con i decreti del Presidente della Regione 167/2012, 324/2016, 484/2016 e 558/2016.

autorisant le changement du titulaire des autorisations, par sous-concession, de dérivation d'eau à usage hydroélectrique accordées à BKW HYDRO VALLE D'AOSTA srl, dont le siège est à MILAN, par les arrêtés du président de la Région n° 167 du 6 juin 2012, n° 324 du 1^{er} août 2016, n° 484 du 21 octobre 2016 et n° 558 du 24 novembre 2016, et reconnaissant IDROELETTRICA LOMBARDA srl, dont le siège est à MILAN, en tant que nouvelle titulaire desdites autorisations.

pag. 3231

page 3231

Decreto 23 giugno 2017, n. 433.

Arrêté n° 433 du 23 juin 2017,

Subconcessione, per la durata di anni trenta, alla ECODYNAMICS S.r.l., con sede a GABY, di derivazione d'acqua dal Rû Arberioz, nel Comune di AYMAVILLES, ad uso idroelettrico.

Accordant pour trente ans à ECODYNAMICS srl, dont le siège est à GABY, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du ru d'Arberioz, dans la Commune d'AYMAVILLES, à usage hydroélectrique.

pag. 3232

page 3232

ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Decreto 1° agosto 2017, n. 4.

Arrêté n° 4 du 1^{er} août 2017,

Cancellazione di docenti formatori e di volontari istruttori rispettivamente dalla sezione "A" e dalla sezione "B" del Registro regionale dei docenti formatori e dei volontari istruttori del personale soccorritore, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 264 in data 3 febbraio 2006.

portant radiation d'enseignants formateurs et de secouristes bénévoles instructeurs respectivement de la section A et de la section B du Registre régional des enseignants formateurs et des secouristes bénévoles instructeurs chargés de la formation des secouristes, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 264 du 3 février 2006.

pag. 3233

page 3233

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Provvedimento dirigenziale 19 luglio 2017, n. 3683.

Revoca del riconoscimento e cancellazione dall'Albo regionale degli acquirenti della Ditta FROMAGERIE SAINT NICOLAS di SORRENTI Agostino e MARTINOD Maura Snc, con sede legale nel Comune di SAINT-NICOLAS.

pag. 3235

**ASSESSORATO
ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA,
POLITICHE DEL LAVORO E AMBIENTE**

Provvedimento dirigenziale 26 luglio 2017, n. 3814.

Voltura alla Ditta Individuale "SOLEIL di ZAGATO Marzia", con sede a VENARIA REALE (TO), dell'autorizzazione per l'esercizio di un impianto fotovoltaico in loc. Dérochè del Comune di SAINT-DENIS, già concessa con provvedimento dirigenziale n. 5102/2012 alla Società "GOCCEDISOLE S.a.s. di Alan CAMPO e C.".

pag. 3236

Provvedimento dirigenziale 27 luglio 2017, n. 3841.

Approvazione, ai sensi dell'art. 51, comma 1, della legge regionale 25 maggio 2015, n. 13, di una variante non sostanziale al progetto autorizzato con provvedimento dirigenziale 6362/2016, proposta dalla Società "CHAMPORCHER ENERGIE S.r.l." di INTROD per la costruzione di un impianto idroelettrico denominato "Hône III" in loc. capoluogo nel Comune di HÔNE.

pag. 3237

**ASSESSORATO
SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Provvedimento dirigenziale 10 luglio 2017, n. 3495.

Cancellazione dal registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, ai sensi della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, dell'organizzazione di volontariato "Associazione di Volontariato Onlus L'Ascolto" di AOSTA.

pag. 3238

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 26 giugno 2017, n. 844.

Differimento del termine stabilito dalla deliberazione n.

Acte du dirigeant n° 3683 du 19 juillet 2017,

portant retrait de l'agrément de Fromagerie Saint-Nicolas di SORRENTI Agostino e MARTINOD Maura snc, dont le siège social est à SAINT-NICOLAS, en tant qu'acheteur de lait de vache et radiation de ladite société du Répertoire régional des acheteurs de lait de vache.

page 3235

**ASSESSORAT
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
DE L'ÉNERGIE, DES POLITIQUES DU TRAVAIL
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Acte du dirigeant n° 3814 du 26 juillet 2017,

portant transfert au nom de l'entreprise individuelle SOLEIL di ZAGATO Marzia, dont le siège est à VENARIA REALE (TO), de l'autorisation d'exploiter une installation photovoltaïque à Dérochè, dans la Commune de SAINT-DENIS, accordée à GOCCEDISOLE sas di Alan CAMPO e C. par l'acte du dirigeant n° 5102 du 22 novembre 2012.

page 3236

Acte du dirigeant n° 3841 du 27 juillet 2017,

portant approbation, aux termes du premier alinéa de l'art. 51 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015, d'une modification non substantielle du projet de construction de l'installation hydroélectrique dénommée « Hône III », au chef-lieu de la Commune de HONE, proposé par Champorcher Energie srl d'INTROD et autorisé par l'acte du dirigeant n° 6362 du 15 décembre 2016.

page 3237

**ASSESSORAT
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Acte du dirigeant n° 3495 du 10 juillet 2017,

portant radiation de Associazione di Volontariato Onlus L'Ascolto d'AOSTE du Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale, aux termes de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005.

page 3238

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 844 du 26 juin 2017,

portant report du délai établi par la délibération du

1665 in data 3 dicembre 2016 per il pagamento del contributo previsto dall'art. 43, comma 4, lett. b), della l.r. 25 maggio 2015, n. 13 (Legge europea regionale 2015), in relazione alla copertura dei costi di gestione del catasto energetico regionale - estensione del periodo stabilito per il caricamento elettronico della documentazione prevista dal D.M. 10 febbraio 2014.

pag. 3239

Deliberazione 26 giugno 2017, n. 845.

Differimento, limitatamente al pagamento del contributo previsto dall'art. 39, comma 6, della legge regionale 25 maggio 2015, n. 13 (Legge europea regionale 2015), del termine stabilito dalla deliberazione n. 1824 in data 30 dicembre 2016, in relazione alla copertura dei costi di gestione del catasto energetico regionale - annullamento dei codici identificativi degli attestati di prestazione energetica non utilizzati alla data del 31 dicembre 2017.

pag. 3239

Deliberazione 24 luglio 2017, n. 997.

Approvazione delle modalità e dei criteri applicativi per la concessione di aiuti, per la consulenza nel settore agricolo, sotto forma di servizi agevolati, alle PMI operanti sul territorio regionale nel settore agricolo, ai sensi degli articoli 12 e 13 della l.r. 3 agosto 2016, n. 17.

pag. 3240

Deliberazione 31 luglio 2017, n. 1010.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 3241

Deliberazione 31 luglio 2017, n. 1011.

Variazioni al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l'applicazione dell'art. 37, della l.r. n. 6 del 15 maggio 2017 (Disposizioni in materia di enti locali in adeguamento alla l.r. 5/08/2014, n. 6. modificazioni alla legge regionale 7/12/1998, n. 54), concernente interventi urgenti in materia di finanza locale - contributo straordinario al Comune di ROISAN.

pag. 3245

Deliberazione 31 luglio 2017, n. 1012.

Variazioni al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2017/2019, per l'applicazione della l.r. n. 9 del 23 giugno 2017 concernente il primo

Gouvernement régional n° 1665 du 3 décembre 2016 pour le paiement du montant prévu par la lettre b) du quatrième alinéa de l'art. 43 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015 (Loi européenne régionale 2015) et relatif à la couverture des coûts de gestion du cadastre énergétique régional, ainsi qu'extension de la période fixée pour le téléchargement électronique de la documentation prévue par le décret ministériel du 10 février 2014.

page 3239

Délibération n° 845 du 26 juin 2017,

portant report du délai établi par la délibération du Gouvernement régional n° 1824 du 30 décembre 2016 pour le paiement du montant prévu par le sixième alinéa de l'art. 39 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015 (Loi européenne régionale 2015) et relatif à la couverture des coûts de gestion du cadastre énergétique régional, ainsi qu'annulation des codes d'identification des attestations de performance énergétique inutilisés au 31 décembre 2017.

page 3239

Délibération n° 997 du 24 juillet 2017,

portant approbation des modalités et des critères d'application des dispositions relatives à l'octroi aux petites et moyennes entreprises œuvrant sur le territoire régional d'aides aux services de conseil dans le secteur agricole, sous forme de services au sens des art. 12 et 13 de la loi régionale n° 17 du 3 août 2016.

page 3240

Délibération n° 1010 du 31 juillet 2017,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 3241

Délibération n° 1011 du 31 juillet 2017,

rectifiant le budget de gestion de la Région relatif à la période 2017/2019, du fait de l'application de l'art. 37 (Mesures urgentes en matière de finances locales. Aide extraordinaire en faveur de la Commune de ROISAN) de la loi régionale n° 6 du 15 mai 2017 (Disposizioni in materia di enti locali in adeguamento alla l.r. 5/08/2014, n. 6. modificazioni alla legge regionale 7/12/1998, n. 54), concernente interventi urgenti in materia di finanza locale - contributo straordinario al Comune di ROISAN.

page 3245

Délibération n° 1012 du 31 juillet 2017,

rectifiant le document technique d'accompagnement du budget prévisionnel et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de l'application de la loi régionale n° 9 du 23 juin 2017 (Premières mesures

provvedimento di variazione al bilancio di previsione finanziario della Regione per il triennio 2017/2019 e riconoscimento di debiti fuori bilancio ai sensi dell'art. 73, comma 1, lettere a) e d) del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118.

pag. 3247

Deliberazione 31 luglio 2017, n. 1014.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

pag. 3253

Deliberazione 31 luglio 2017, n. 1023.

Proroga di due anni, con decorrenza 31 ottobre 2017, della validità dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del "Progetto di realizzazione di un impianto di depurazione delle acque reflue, nel Comune di DONNAS, al servizio dei Comuni di BARD, HÔNE, DONNAS, PONT-SAINT-MARTIN e PERLOZ, proposto dall'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose", di cui alle deliberazioni della Giunta regionale n. 2317/2006, 2157/2011, 1746/2013 e 1990/2015.

pag. 3259

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, DIFESA DEL SUOLO E EDILIZIA RESIDENZIALE

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge n. 241 del 1990, legge regionale 6 agosto 2007, n. 19 e di avvenuto deposito del progetto definitivo ai sensi dell'articolo 12 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 "Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta".

pag. 3260

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di AYMAVILLES. Deliberazione 20 febbraio 2017, n. 2.

Modifica alla classificazione edificio zona AE31 Turlin Dessous. B) Ampliamento della zona di P.R.G.C AC1 sita in loc. Ozein del vigente PRGC nel Comune di AYMAVILLES. Esame osservazioni e approvazione variante non sostanziale n° 2 al vigente P.R.G.C.

pag. 3261

de rectification du budget prévisionnel 2017/2019 de la Région et reconnaissance des dettes hors budget au sens des lettres a) et e) du premier alinéa de l'art. 73 du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011).

page 3247

Délibération n° 1014 du 31 juillet 2017,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2017/2019 de la Région du fait de la modification, à titre de compensation, des dotations de caisse des missions et des programmes relatifs à des missions différentes.

page 3253

Délibération n° 1023 du 31 juillet 2017,

portant prorogation de deux ans, à compter du 31 octobre 2017, de la validité de l'avis positif sous condition visé aux délibérations du Gouvernement régional n°s 2317 du 11 août 2006, 2157 du 16 septembre 2011, 1746 du 31 octobre 2013 et 1990 du 30 décembre 2015 et relatif à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose en vue de la réalisation, dans la Commune de DONNAS, d'une installation d'épuration des eaux usées desservant les Communes de BARD, de HÔNE, de DONNAS, de PONT-SAINT-MARTIN et de PERLOZ.

page 3259

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DE LA PROTECTION DES SOLS ET DU LOGEMENT PUBLIC

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241 du 7 août 1990 et par la loi régionale n° 19 du 6 août 2007, ainsi que de dépôt d'un projet définitif, au sens de l'art. 12 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste).

page 3260

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune d'AYMAVILLES. Délibération n° 2 du 20 février 2017,

portant examen des observations présentées au sujet de la variante non substantielle n° 2 du PRGC en vigueur, relative à la modification du classement d'un bâtiment de la zone Ae31 –Turlin-Dessous et à l'agrandissement de la zone AC1 – Ozein, et approbation de ladite variante.

page 3261

Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ. Decreto 31 luglio 2017, n. 4.

Pronuncia di esproprio, a favore del Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ (AO), dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di allargamento della strada comunale di Grand Moulin, nel Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ e contestuale determinazione dell'indennità di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 02 luglio 2004.
pag. 3262

Comune di GRESSAN. Deliberazione 31 luglio 2017, n. 27.

Declassificazione e sdemanializzazione di un tratto dell'ex tracciato della Strada Comunale del Cimitero in frazione Favret.
pag. 3266

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente.

Bando di concorso pubblico per esami finalizzato alla copertura di un posto a tempo pieno e indeterminato di un assistente tecnico – categoria C del CCNL del Comparto Sanità, nell'ambito dell'organico dell'ARPA, Sezione aria e atmosfera.
pag. 3268

Azienda USL Valle d'Aosta.

Pubblicazione della graduatoria di merito del pubblico concorso, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 collaboratori professionali sanitari – educatore professionale sanitario (Personale della riabilitazione), cat. D presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta
pag. 3269

BANDI E AVVISI DI GARA

Struttura Valle d'Aosta S.r.l.

Estratto avviso vendita di immobili con incanto. Secondo esperimento d'asta.
pag. 3270

Commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ. Arrêté n° 4 du 31 juillet 2017,

portant expropriation, en faveur de la Commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ, des terrains situés sur le territoire de ladite Commune et nécessaires aux travaux d'élargissement de la route communale du Grand-Moulin, ainsi que fixation des indemnités d'expropriation y afférentes, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.
page 3262

Commune de GRESSAN. Délibération n° 27 du 31 juillet 2017,

portant déclassement et désaffectation d'un tronçon de l'ancienne route communale du cimetière, au hameau de Favret.
page 3266

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Agence Régionale pour la Protection de l'Environnement.

Extrait de l'avis de concours, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat exclusif a durée indéterminée, d'un assistant technique – catégorie C de la convention de travail pour le personnel du Service Sanitaire National, dans le cadre de l'organigramme de l'ARPA – Secteur de l'air et de l'atmosphère.
page 3268

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux collaborateurs professionnels sanitaires – éducateurs professionnels (Personnel de réadaptation), catégorie D, dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.
page 3269

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Vallée d'Aoste Structure Srl.

Extrait d'un avis de vente aux enchères de biens immeubles – deuxième séance.
page 3270